

# DIARIO DE LA MARINA

Periódico Independiente

AÑO XLVI

Redacción y Administración: Poleros, 3, entlo. dcha.-Tel. 2.931.

Madrid, Sábado 14 de Noviembre de 1914

DOS EDICIONES DIARIAS

Número 14.090

## POR MAR Y POR TIERRA

Entre el mar y el Lys continúan batiéndose, aun cuando con menor violencia, los alemanes y los aliados.--Algunos aviadorez alemanes han volado sobre Harwich.--De Prusia, Polonia y Galitzia no hay noticias oficiales.

### Hasta la primavera

Escritores militares que gozan de gran crédito en Europa, y entre los que descuella el que lleva la información técnica de la campaña en el *Invalído Ruso*, admiten ya como axiomática la prolongación de las operaciones durante todo el invierno, sin que sobrevengan sucesos resolutivos hasta la primavera.

Por lo que toca á la parte de Polonia es indudable que hay grandes probabilidades de que así suceda; y, como sin que nadie pueda

navales y económicas, que ahora dilata las soluciones que todos ansían.

Resignémonos, pues, á esperar y hagámonos cargo de que es una verdad tristísima el que no existe quebranto notable en ninguno de los dos bandos, los cuales se hallan en condiciones de llegar á la primavera con todo desahogo, lo mismo militar que financieramente.

### Las máximas de lord Fisher

El almirante lord Fisher, una de las glorias de la Marina inglesa, que ha sustituido al príncipe Luis de Battenberg como primer lord del

### Al margen de la guerra

La Prensa extranjera.

*L'Echo de Paris:*

«Pongamos al herido en situación de prevenir la infección de su herida por un antiséptico inmediato en el campo de batalla. ¿Cómo es que la administración competente no ha hecho nada en ese sentido? No lo comprendemos.»

*Los Basler Nachrichten:*

«De todo el Oriente musulmán, el Egipto es el país mejor regido y mejor administrado. Se

Ni uno solo de los puntos de apoyo del frente alemán han sido reconquistados. Hace quince días ocupaban éstos Ostende, Roulers, Warnton, Lille.

Hoy están en Lombartzyde, Dixmude, las alturas de Armentières y La Bassée.

Ypres continúa todavía en poder de los aliados; pero destruido por la artillería germana y en situación verdaderamente crítica.

¿Qué hace la escuadra franco inglesa en el Adriático? Ya transcurrió un mes desde que nos anunciaron su inminente rendición, y van tres semanas sin que los comunicados oficiales franceses digan nada respecto de esa plaza.

### En favor de los belgas

Por acuerdo de uno de los últimos Consejos de ministros fué autorizada una suscripción pública para la población belga damnificada por la guerra. Como medio de coadyuvar á la acción oficial, se ha constituido un Comité de señoras presidido por la duquesa de Fernán Núñez, y del que forman parte la duquesa de Montellano, marquesa de Pozo Rubio, condesa de Romanones, condesa de Seláfani, marquesa de la Mina, marquesa de Comillas, marquesa del Vadi lo y señora de Bañer.

El 12 del actual, á las cinco de la tarde, en el palacio de la duquesa de Montellano, donde reside actualmente la duquesa de Fernán Núñez, se celebró la primera junta, á la que dejaron de asistir únicamente las marquesas de Pozo Rubio y de la Mina, que se encuentran ausentes de Madrid.

El subsecretario de Estado, D. Eugenio Ferraz, dió cuenta en la Junta de haberse dirigido á todos los Centros ministeriales para que coadyuven á la suscripción.

Por acuerdo de la Junta se invitará á los particulares á que contribuyan asimismo con sus donativos.

Se trata de una obra de caridad que las numerosas circunstancias actuales hacen de benemérita humanitaria.

En los Estados Unidos se ha iniciado con el mismo objeto otra suscripción.

Al dirigirse al público dicha Junta espera de los reconocidos sentimientos de caridad de nuestro pueblo que contribuirá en cuanto pueda á remediar la aflictiva situación de los belgas.

Los donativos se reciben en las oficinas de la duquesa de Fernán Núñez, calle de Santa Isabel, 42 y 44, de once á doce.

### La epidemia tífica

BARCELONA, 14.—El total de las defunciones de todas las clases registradas ayer fué de 94; de ellas, 52 por tifoideas; las invasiones denunciadas son 144.

Se notan en esta epidemia anomalías dignas de mención. La barriada que comprende el antiguo pueblo de Sans y parte de Hífranchs, que forma un núcleo de 60.000 habitantes, desde el día 1.º del actual sólo ha tenido 29 defunciones, y de ellas una nada más de tifoideas. En cambio, en calles céntricas del interior que apenas cuentan 300 vecinos ha habido en igual período 14 defunciones.

Siguen indispuestos, sin acudir á sus despachos, el Alcalde y el presidente de la Diputación; pero las dolencias no son graves.

Se ha reunido la Comisión sanitaria de Bar-



LANZAMIENTO DE UN TORPEDO DESDE UN TORPEDERO



EFEECTO PRODUCIDO POR UN TORPEDO AL ENTRAR EN EL AGUA

evitarlo se han de reflejar siempre los acontecimientos de un teatro de la guerra en los del otro, es muy posible que tales predicciones resulten comprobadas en el terreno de la práctica.

¿A quién favorecerá esta dilación? Es muy difícil saberlo.

Todos los beligerantes extreman el empleo de sus recursos, creando unidades, fabricando armamentos, municiones, etc., etc., y en ese pugilato no hay modo de prever cuál alcanzará ventaja en el recorrido, ni tampoco en la utilización de los medios extraordinarios que se han buscado.

Desde el punto de vista naval, la dilación citada favorece á Inglaterra, pues cada mes que transcurre permite á sus arsenales terminar un *dreadnought* más de los doce que tenía en construcción al comenzar la guerra.

Alemania no tenía las cosas tan adelantadas, y apenas si podrá lanzar dos ó tres barcos más.

En cambio parece que son notables los progresos en la construcción de nuevos «zeppelins» alemanes, y que antes de fin de año comenzarán sus ataques contra la costa inglesa.

Todos los síntomas en conjunto vienen á corroborar la opinión que recogemos en este artículo, dando al traste de un modo definitivo con aquellos optimismos del mes de Julio que afirmaban, primero, que no estallaría la guerra, y después, que sería muy breve.

El aspecto económico del problema tampoco fué bien apreciado por los que tenían el deber de conocerlo.

El orgullo británico cerró los ojos de todos, y nadie logró evaluar de un modo exacto las condiciones de resistencia del Tesoro alemán, muy superiores, según vamos viendo, á lo que se había pensado.

No se lanza un país serio y reflexivo á una campaña como ésta sin haber echado bien sus cuentas en todos sentidos. Aquí se juega Alemania su vida y su porvenir, porque no puede esperar ni un átomo de piedad de sus enemigos si se viese obligada á deponer sus armas.

Solamente espíritus superficiales, que atienden á sus conveniencias en primer término, pudieron creer que esto era un juego de niños que terminaría al primer descalabro.

Medio siglo de estarse todos preparando para un drama, que al fin llegó, ha producido un equilibrio grande en las fuerzas militares,

Almirantazgo, puesto que ya ocupó desde 1904 á 1910, había dicho:

—Si me llego á encontrar al frente de la flota británica en caso de guerra he aquí las órdenes que daré á todos:

«La violencia es la esencia misma de la guerra.»

«La moderación en la guerra es una tontería.»

«Pegad los primeros, pegad fuerte, pegad siempre.»

### GRAVE ALBOROTO

#### EN UNA FUNCION BENEFICA

BARCELONA, 14.—Organizada por la Casa del Pueblo del distrito quinto, se ha celebrado en el teatro Soriano una función á beneficio de los indigentes belgas.

Apenas comenzada la representación se presentaron los consules de Francia, Inglaterra, Servia y Bélgica. El público les saludó con una ovación y la música tocó el himno belga.

Cuando mayores eran las aclamaciones del público, se oyó un estentóreo grito de «Viva Alemania!», originándose un gran revuelo.

Intervino la Policía para calmar los ánimos, y en ese momento se oyó un disparo, cayendo al suelo el guardia de Seguridad número 39. Constantino Pablo, con un brazo atravesado por un balazo, penetrándole después la bala en la cavidad torácica.

Inmediatamente fué llevado á la Casa de Socorro y después con lucido al Hospital clínico.

La herida se ha calificado de grave.

La representación continuó, terminando sin nuevos incidentes.

A la salida se hizo una detención.

Un compacto grupo acompañó al consúl belga hasta la Rambla, y le aplaudió al tomar el tranvía.

Las autoridades debían de saber algo, pues habían adoptado grandes precauciones para la representación.

### Un telegrama del Kaiser

Al Senado de Bremen:

«Me felicito con todo el pueblo alemán de la magnífica prueba de valor y de pericia que acaban de dar los marinos alemanes. Pido á Dios que continúe concediendo á nuestros Ejércitos de mar y tierra la victoria y destruyendo los designios de nuestros enemigos, que quieren el aniquilamiento del Imperio alemán y de su influencia.»

ría preciso que los egipcios se volvieran ciegos para querer cambiar la administración británica por la administración turca.»

*El Invalído Ruso:*

«Si el frío no es de masia lo riguroso, la guerra podrá continuar sin interrupción durante todo el invierno. Se recrudecerá durante la primavera, y durará tres meses más, hasta llegar á dominar la resistencia austro-alemana. En definitiva, salvo acontecimientos imprevistos, las hostilidades, en su conjunto, no durará menos de un año.»

*El New York Herald:*

«Los alemanes no se baten en retirada en Bélgica, como algunos creyeron. Es probable, por el contrario, que realicen un supremo esfuerzo con tropas nuevas, y nuestros generales lo saben. Los más ignorantes comprenden que una batalla como esta no puede resolverse en unos días. La del Aisne, que por cierto continúa todavía, lleva más de sesenta días.»

### LA GUERRA

#### Los partes oficiales

En Bélgica y en Francia, como en Prusia oriental, en Polonia y en Galitzia, parece estar algo contenida la actividad de los beligerantes.

Es el compás de espera del que toman aliento para atacar más fuerte.

En la semana entrante volverá á recrudecerse la lucha con igual encarnizamiento que en los últimos días y acaso con resultados positivos en Francia y en Bélgica.

A fuer de críticos imparciales hemos de reconocer que en el campo de batalla del Oeste de Europa no llevan los alemanes la peor parte. Obedezca ó no á un plan preconcebido, lo cierto es que los Ejércitos germanos ganan terreno y conservan el conquistado sin retroceder una línea.

Los belgas, ingleses y franceses se defienden con singular energía; pero á pesar de sus titánicos esfuerzos no logran hacer retroceder al enemigo, ni en el Iser, ni en el Oise, ni en el Aisne, ni en la Argona, ni en la Woevre, ni en los Vosgos.

Desde que empezó la sangrienta batalla en el Noroeste de Bélgica y Norte de Francia, el frente de batalla acusa avances positivos por parte de los germanos, y todos los éxitos de los aliados consisten en disputar palmo á palmo el terreno.

### Información de Marina

Firma del Rey.

Han sido firmados por S. M. los siguientes decretos:

Proponiendo el ascenso á sus inmediatos empleos del capitán de corbeta D. Antonio Pérez Rendón y alférez de navío D. Manuel Rodríguez Navas.

Idem para la cruz de primera clase del Mérito naval, con distintivo rojo, sin pensión, al capitán de Infantería de Marina D. Vicente López Perea.

Cuerpo general.

Ha sido nombrado jefe del primer Negociado de la segunda sección (Personal) del Estado Mayor Central al capitán de fragata D. José Gutiérrez Fernández.

Idem jefe interino del segundo Negociado de la segunda sección (Personal) del Estado Mayor Central al capitán de corbeta D. José Ochoa.

El capitán de corbeta D. Antonio Gascón fué nombrado secretario de la segunda sección del Estado Mayor Central en el ministerio de Marina.

Fué nombrado segundo comandante del crucero *Cataluña* el capitán de fragata D. José González Billón.

Infantería de Marina.

Destinóse al segundo batallón del regimiento expedicionario al primer teniente D. Felipe Gutiérrez, quedando sin efecto el del segundo teniente D. Leóregario Adams.

Cuerpos subalternos.

Se concedió aumento de sueldo por años de antigüedad al escribiente de primer D. Francisco Catalán.

Idem al de igual clase D. Emilio Gail.

Se dispuso cese en la situación de excedencia y pase destinado á la Jefatura de Servicios sanitarios el escribiente delineador D. Francisco Sánchez Hernández.

Cuerpo de farmacéuticos.

Los aspirantes que han solicitado tomar par-



AUTOMÓVIL BLINDADO DEL EJÉRCITO BELGA

te en el concurso para ingreso en el Cuerpo de farmacéuticos de la Armada son los señores siguientes:

D. Adolfo Escribano, D. Apolonio López, D. Celso García, D. Carlos García Arévalo, D. Eduardo Portal, D. Luis Ortiz, D. Juan Arán, D. Fernán lo Rosa, D. Leopoldo Señán, D. José Navarro, D. Ramón Gutiérrez, D. Ramón Comas, D. Santiago Astray, D. Antonio López, D. Rafael Ceballos, D. Joaquín López, D. Rafael Alcalá, D. Alfredo Oañeta, D. Carlos Sáez, D. Manuel Beldi, D. Nicasio Francisco, D. Fulgencio Serón, D. Bernardino Rójo y D. Antonio Marco.

celona, nombra en la reunión de Fomento. Fué elegido presidente el Sr. Cadal.

Se ha acordado crear una oficina encargada de recibir las quejas y reclamaciones del público respecto al estado sanitario, y nombrar Subcomisiones, una de ellas para exigir responsabilidades á los que se crea que hayan incurrido en ellas con motivo de la actual epidemia; otra, á lo referente al análisis de las aguas, y una tercera para enterarse de los medios preventivos contra la epidemia. Además se acordó solicitar del Ayuntamiento que se cumpla la orden de que no mezclen aguas de diversos manantiales.

# LA GUERRA EUROPEA

## INFORMES OFICIALES

### La lucha en Francia

**Comunicados del Gobierno francés.**  
BURDEOS, 13.—Han sido hoy facilitados por el Gobierno los siguientes partes oficiales:  
Por la tarde:

«Desde el mar hasta el Lys, la acción ha presentado ayer un carácter de menor violencia que en los días anteriores. Varias tentativas de los alemanes para franquear el canal de Iser por una salida al Oeste de Dixmude y por distintos puntos más arriba han sido detenidas.  
En conjunto, nuestras posiciones han sido mantenidas sin modificación al Norte, al Este y al Sureste de Ypres. Los ataques enemigos han sido rechazados, en fin de jornada, sobre varias partes de nuestro frente y del que defienden los ingleses.

Desde la región al Este de Armentières hasta el Oise se han trabado duelos de artillería y fusilería, y gracias a la densa niebla reinante nuestras tropas no han dejado de progresar poco a poco y se han establecido en numerosos puntos a distancias variando de 300 a 50 metros de las alambradas del enemigo.

Al Norte del Aisne nos hemos apoderado de Tracy-le-Val, a excepción del cementerio de dicho pueblo, que se halla al Noroeste de la población.

Hemos avanzado ligeramente al Este de Tracy-le-Mont y Sureste de Nonoron, así como entre Crony y Vrogny, al Noroeste de Soissons.

En la región de Vailly, un contraataque alemán contra aquellas de nuestras fuerzas que habían tomado Chavonne y Soupir ha sido rechazado.

Igual fracaso alemán en las inmediaciones de Berry-au-Bac.

En la Argona, violento cañoneo entre ambos combatientes.

Algunos progresos de detalles alrededor de Saint-Mihiel y de Pont-à-Mousson.

Un golpe de mano intentado por nuestras tropas contra el pueblo de Vai-et-Chatillon, cerca de Cirey-sur-Vezouze, ha permitido copar un destacamento enemigo.

Un ataque alemán sobre los altos del desfiladero de Santa María ha fracasado.

Se señala que la nieve ha comenzado a caer sobre los altos de los Vosgos.»

El de esta noche:  
«Desde el mar hasta el Lys, la acción de los alemanes ha sido menos viva, y al Sur, en algunas partes del frente, hemos vuelto a tomar la ofensiva.

En el Sur de Bixshoote hemos progresado.

Al Este de Ypres, en un contraataque hemos recuperado una aldea que habíamos perdido.

En el Sur de Ypres hemos rechazado la ofensiva de la Guardia prusiana.

En el resto del frente sólo se señala un fuerte cañoneo.»

**Comunicado del Estado Mayor alemán.**  
«Cuartel general, 11 Noviembre.

En el sector del Iser nuestras tropas hicieron ayer buenos progresos.

Dixmude fué tomado por asalto, tomando al enemigo nueve ametralladoras y haciendo 500 prisioneros.

Más al Sur nuestras tropas han pasado al otro lado del canal.

Varios regimientos, formados exclusivamente por jóvenes voluntarios, atacaron al Oeste de Langemark las posiciones enemigas y, cantando himnos patrióticos, las tomaron por asalto. Allí hicimos 2.000 prisioneros de infantería francesa de línea y tomamos seis ametralladoras.

Al Sur de Ypres hemos expulsado al enemigo del pueblo de Saint Eloi, alrededor del cual se había luchado durante varios días con gran encarnizamiento. En esta acción hicimos otros 1.000 prisioneros y tomamos seis ametralladoras.

A pesar de varios violentos contraataques de los ingleses, nos hemos mantenido firmemente en las alturas que dominan la parte Norte de Armentières. Al Suroeste de Lila hemos también avanzado bastante.

Los franceses han sufrido grandes pérdidas al tratar de recuperar la altura de Vienne-le-Chateau, lo que no lograron. También hemos rechazado ataques franceses en el bosque de la Argona y al Norte y al Sur de Verdun.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**

AMSTERDAM, 12.—El Cuartel general comunica lo siguiente: El enemigo, en su avance desde Lombartayde, fué rechazado por las tropas alemanas, obligándole a retirarse más allá del Iser, y desde este punto hasta el mar ya no hay enemigos.

Nuestros ataques más allá del canal de Iser y de la plaza de Dixmude progresan favorablemente.

Cerca de Moorstede y Passchendoele, las tropas alemanas tomaron posiciones atrincheradas a los aliados, que estaban protegidas por una doble alambrada. La lucha a la bayoneta fué verdaderamente sangrienta.

**La guerra en Oriente**

**Comunicado del Gobierno austriaco.**  
«A causa de las operaciones en la Polonia rusa y de las dislocaciones de las fuerzas rusas se ha estimado a propósito una nueva agrupación de nuestras fuerzas, que se llevó a efecto sin ninguna molestia por parte del adversario.

En el territorio de los ríos Dniester y Pruth hemos librado algunos combates, con completo éxito para nuestras armas.»

**Comunicado del Estado Mayor alemán.**  
«Cuartel general, 11 Noviembre.—Del teatro de la guerra del Este no hay ninguna noticia de interés.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
«Rotterdam.—Los rusos, en la Polonia alemana, han sido rechazados otra vez victoriosamente al Este de Kalisch.»

**La campaña austro-servia**

**Triunfo de los austriacos.**  
Nota de la Embajada de Austria Hungría: «Nuestras operaciones en el Noroeste de Servia han terminado con una victoria completa.

El primero y tercer Ejércitos serbios están en plena retirada sobre Valjevo, perseguidos por nuestras tropas.

Las importantísimas pérdidas serbias de heridos, muertos y prisioneros, así como el número de cañones, ametralladoras y trenes de municiones, no han podido ser todavía consignados totalmente.»

**La guerra en el mar**

**Captura de un buque-hospital.**  
La Embajada de Alemania nos facilita la siguiente nota oficial del Gobierno imperial: «Después del combate naval con torpederos alemanes, cerca de la costa holandesa, que tuvo lugar el 17 de Octubre, fuerzas navales inglesas capturaron y llevaron a Inglaterra el buque-hospital auxiliar alemán *Ophelia*, que había sido enviado al lugar del combate para recoger a los heridos y naufragos.

La calificación de este buque como buque-hospital auxiliar fué comunicada al Gobierno británico, por mediación del Gobierno de los Estados Unidos, con fecha 7 de Septiembre.

Según los artículos primero y segundo del Convenio de La Haya de 29 de Julio de 1899, referente a la aplicación de los principios de la convención de Ginebra a la guerra naval, que ha quedado vigente para lo que se refiere a las relaciones entre Alemania é Inglaterra, según el artículo 25, párrafo segundo, del décimo Convenio de La Haya de 18 de Octubre de 1907, los buques-hospitales militares deben respetarse, y no pueden ser capturados mientras duren las hostilidades.

El Gobierno alemán se ha dirigido al Gobierno inglés para protestar enérgicamente contra la violación de este principio del Derecho internacional, establecido en interés de la Humanidad, y para pedir la inmediata devolución del buque-hospital y de su tripulación.»

**Las minas en el mar del Norte.**  
El Almirantazgo británico publica el siguiente aviso a los navegantes:  
«Un sistema de campos de minas ha sido establecido por el Gobierno y se ha desarrollado en gran escala.

Es, por lo tanto, peligroso para los navíos atravesar el espacio comprendido entre los paralelos de 51° 15' y 51° 40' de latitud Norte y los meridianos de 1° 35' y 3° de latitud Este (meridiano de Greenwich).

El límite Sur de este espacio del mar del Norte, convertido en peligroso por las minas del enemigo, es ahora el paralelo de 51° 51' latitud Norte, y no como se dijo en una precedente noticia.

Este aumento del área peligrosa ha sido impuesto porque las minas colocadas por el enemigo han derivado.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
AMSTERDAM, 12.—El Cuartel general comunica lo siguiente: El enemigo, en su avance desde Lombartayde, fué rechazado por las tropas alemanas, obligándole a retirarse más allá del Iser, y desde este punto hasta el mar ya no hay enemigos.

Nuestros ataques más allá del canal de Iser y de la plaza de Dixmude progresan favorablemente.

Cerca de Moorstede y Passchendoele, las tropas alemanas tomaron posiciones atrincheradas a los aliados, que estaban protegidas por una doble alambrada. La lucha a la bayoneta fué verdaderamente sangrienta.

**La guerra en Oriente**

**Comunicado del Gobierno austriaco.**  
«A causa de las operaciones en la Polonia rusa y de las dislocaciones de las fuerzas rusas se ha estimado a propósito una nueva agrupación de nuestras fuerzas, que se llevó a efecto sin ninguna molestia por parte del adversario.

En el territorio de los ríos Dniester y Pruth hemos librado algunos combates, con completo éxito para nuestras armas.»

**Comunicado del Estado Mayor alemán.**  
«Cuartel general, 11 Noviembre.—Del teatro de la guerra del Este no hay ninguna noticia de interés.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
«Rotterdam.—Los rusos, en la Polonia alemana, han sido rechazados otra vez victoriosamente al Este de Kalisch.»

**La campaña austro-servia**

**Triunfo de los austriacos.**  
Nota de la Embajada de Austria Hungría: «Nuestras operaciones en el Noroeste de Servia han terminado con una victoria completa.

El primero y tercer Ejércitos serbios están en plena retirada sobre Valjevo, perseguidos por nuestras tropas.

Las importantísimas pérdidas serbias de heridos, muertos y prisioneros, así como el número de cañones, ametralladoras y trenes de municiones, no han podido ser todavía consignados totalmente.»

**La guerra en el mar**

**Captura de un buque-hospital.**  
La Embajada de Alemania nos facilita la siguiente nota oficial del Gobierno imperial: «Después del combate naval con torpederos alemanes, cerca de la costa holandesa, que tuvo lugar el 17 de Octubre, fuerzas navales inglesas capturaron y llevaron a Inglaterra el buque-hospital auxiliar alemán *Ophelia*, que había sido enviado al lugar del combate para recoger a los heridos y naufragos.

La calificación de este buque como buque-hospital auxiliar fué comunicada al Gobierno británico, por mediación del Gobierno de los Estados Unidos, con fecha 7 de Septiembre.

Según los artículos primero y segundo del Convenio de La Haya de 29 de Julio de 1899, referente a la aplicación de los principios de la convención de Ginebra a la guerra naval, que ha quedado vigente para lo que se refiere a las relaciones entre Alemania é Inglaterra, según el artículo 25, párrafo segundo, del décimo Convenio de La Haya de 18 de Octubre de 1907, los buques-hospitales militares deben respetarse, y no pueden ser capturados mientras duren las hostilidades.

El Gobierno alemán se ha dirigido al Gobierno inglés para protestar enérgicamente contra la violación de este principio del Derecho internacional, establecido en interés de la Humanidad, y para pedir la inmediata devolución del buque-hospital y de su tripulación.»

**Las minas en el mar del Norte.**  
El Almirantazgo británico publica el siguiente aviso a los navegantes:  
«Un sistema de campos de minas ha sido establecido por el Gobierno y se ha desarrollado en gran escala.

Es, por lo tanto, peligroso para los navíos atravesar el espacio comprendido entre los paralelos de 51° 15' y 51° 40' de latitud Norte y los meridianos de 1° 35' y 3° de latitud Este (meridiano de Greenwich).

El límite Sur de este espacio del mar del Norte, convertido en peligroso por las minas del enemigo, es ahora el paralelo de 51° 51' latitud Norte, y no como se dijo en una precedente noticia.

Este aumento del área peligrosa ha sido impuesto porque las minas colocadas por el enemigo han derivado.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
AMSTERDAM, 12.—El Cuartel general comunica lo siguiente: El enemigo, en su avance desde Lombartayde, fué rechazado por las tropas alemanas, obligándole a retirarse más allá del Iser, y desde este punto hasta el mar ya no hay enemigos.

Nuestros ataques más allá del canal de Iser y de la plaza de Dixmude progresan favorablemente.

Cerca de Moorstede y Passchendoele, las tropas alemanas tomaron posiciones atrincheradas a los aliados, que estaban protegidas por una doble alambrada. La lucha a la bayoneta fué verdaderamente sangrienta.

**La guerra en Oriente**

**Comunicado del Gobierno austriaco.**  
«A causa de las operaciones en la Polonia rusa y de las dislocaciones de las fuerzas rusas se ha estimado a propósito una nueva agrupación de nuestras fuerzas, que se llevó a efecto sin ninguna molestia por parte del adversario.

En el territorio de los ríos Dniester y Pruth hemos librado algunos combates, con completo éxito para nuestras armas.»

**Comunicado del Estado Mayor alemán.**  
«Cuartel general, 11 Noviembre.—Del teatro de la guerra del Este no hay ninguna noticia de interés.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
«Rotterdam.—Los rusos, en la Polonia alemana, han sido rechazados otra vez victoriosamente al Este de Kalisch.»

**La campaña austro-servia**

**Triunfo de los austriacos.**  
Nota de la Embajada de Austria Hungría: «Nuestras operaciones en el Noroeste de Servia han terminado con una victoria completa.

El primero y tercer Ejércitos serbios están en plena retirada sobre Valjevo, perseguidos por nuestras tropas.

Las importantísimas pérdidas serbias de heridos, muertos y prisioneros, así como el número de cañones, ametralladoras y trenes de municiones, no han podido ser todavía consignados totalmente.»

**La guerra en el mar**

**Captura de un buque-hospital.**  
La Embajada de Alemania nos facilita la siguiente nota oficial del Gobierno imperial: «Después del combate naval con torpederos alemanes, cerca de la costa holandesa, que tuvo lugar el 17 de Octubre, fuerzas navales inglesas capturaron y llevaron a Inglaterra el buque-hospital auxiliar alemán *Ophelia*, que había sido enviado al lugar del combate para recoger a los heridos y naufragos.

La calificación de este buque como buque-hospital auxiliar fué comunicada al Gobierno británico, por mediación del Gobierno de los Estados Unidos, con fecha 7 de Septiembre.

Según los artículos primero y segundo del Convenio de La Haya de 29 de Julio de 1899, referente a la aplicación de los principios de la convención de Ginebra a la guerra naval, que ha quedado vigente para lo que se refiere a las relaciones entre Alemania é Inglaterra, según el artículo 25, párrafo segundo, del décimo Convenio de La Haya de 18 de Octubre de 1907, los buques-hospitales militares deben respetarse, y no pueden ser capturados mientras duren las hostilidades.

El Gobierno alemán se ha dirigido al Gobierno inglés para protestar enérgicamente contra la violación de este principio del Derecho internacional, establecido en interés de la Humanidad, y para pedir la inmediata devolución del buque-hospital y de su tripulación.»

**Las minas en el mar del Norte.**  
El Almirantazgo británico publica el siguiente aviso a los navegantes:  
«Un sistema de campos de minas ha sido establecido por el Gobierno y se ha desarrollado en gran escala.

Es, por lo tanto, peligroso para los navíos atravesar el espacio comprendido entre los paralelos de 51° 15' y 51° 40' de latitud Norte y los meridianos de 1° 35' y 3° de latitud Este (meridiano de Greenwich).

El límite Sur de este espacio del mar del Norte, convertido en peligroso por las minas del enemigo, es ahora el paralelo de 51° 51' latitud Norte, y no como se dijo en una precedente noticia.

Este aumento del área peligrosa ha sido impuesto porque las minas colocadas por el enemigo han derivado.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
AMSTERDAM, 12.—El Cuartel general comunica lo siguiente: El enemigo, en su avance desde Lombartayde, fué rechazado por las tropas alemanas, obligándole a retirarse más allá del Iser, y desde este punto hasta el mar ya no hay enemigos.

Nuestros ataques más allá del canal de Iser y de la plaza de Dixmude progresan favorablemente.

Cerca de Moorstede y Passchendoele, las tropas alemanas tomaron posiciones atrincheradas a los aliados, que estaban protegidas por una doble alambrada. La lucha a la bayoneta fué verdaderamente sangrienta.

**La guerra en Oriente**

**Comunicado del Gobierno austriaco.**  
«A causa de las operaciones en la Polonia rusa y de las dislocaciones de las fuerzas rusas se ha estimado a propósito una nueva agrupación de nuestras fuerzas, que se llevó a efecto sin ninguna molestia por parte del adversario.

En el territorio de los ríos Dniester y Pruth hemos librado algunos combates, con completo éxito para nuestras armas.»

**Comunicado del Estado Mayor alemán.**  
«Cuartel general, 11 Noviembre.—Del teatro de la guerra del Este no hay ninguna noticia de interés.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
«Rotterdam.—Los rusos, en la Polonia alemana, han sido rechazados otra vez victoriosamente al Este de Kalisch.»

**La campaña austro-servia**

**Triunfo de los austriacos.**  
Nota de la Embajada de Austria Hungría: «Nuestras operaciones en el Noroeste de Servia han terminado con una victoria completa.

El primero y tercer Ejércitos serbios están en plena retirada sobre Valjevo, perseguidos por nuestras tropas.

Las importantísimas pérdidas serbias de heridos, muertos y prisioneros, así como el número de cañones, ametralladoras y trenes de municiones, no han podido ser todavía consignados totalmente.»

**La guerra en el mar**

**Captura de un buque-hospital.**  
La Embajada de Alemania nos facilita la siguiente nota oficial del Gobierno imperial: «Después del combate naval con torpederos alemanes, cerca de la costa holandesa, que tuvo lugar el 17 de Octubre, fuerzas navales inglesas capturaron y llevaron a Inglaterra el buque-hospital auxiliar alemán *Ophelia*, que había sido enviado al lugar del combate para recoger a los heridos y naufragos.

La calificación de este buque como buque-hospital auxiliar fué comunicada al Gobierno británico, por mediación del Gobierno de los Estados Unidos, con fecha 7 de Septiembre.

Según los artículos primero y segundo del Convenio de La Haya de 29 de Julio de 1899, referente a la aplicación de los principios de la convención de Ginebra a la guerra naval, que ha quedado vigente para lo que se refiere a las relaciones entre Alemania é Inglaterra, según el artículo 25, párrafo segundo, del décimo Convenio de La Haya de 18 de Octubre de 1907, los buques-hospitales militares deben respetarse, y no pueden ser capturados mientras duren las hostilidades.

El Gobierno alemán se ha dirigido al Gobierno inglés para protestar enérgicamente contra la violación de este principio del Derecho internacional, establecido en interés de la Humanidad, y para pedir la inmediata devolución del buque-hospital y de su tripulación.»

**Las minas en el mar del Norte.**  
El Almirantazgo británico publica el siguiente aviso a los navegantes:  
«Un sistema de campos de minas ha sido establecido por el Gobierno y se ha desarrollado en gran escala.

Es, por lo tanto, peligroso para los navíos atravesar el espacio comprendido entre los paralelos de 51° 15' y 51° 40' de latitud Norte y los meridianos de 1° 35' y 3° de latitud Este (meridiano de Greenwich).

El límite Sur de este espacio del mar del Norte, convertido en peligroso por las minas del enemigo, es ahora el paralelo de 51° 51' latitud Norte, y no como se dijo en una precedente noticia.

Este aumento del área peligrosa ha sido impuesto porque las minas colocadas por el enemigo han derivado.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
AMSTERDAM, 12.—El Cuartel general comunica lo siguiente: El enemigo, en su avance desde Lombartayde, fué rechazado por las tropas alemanas, obligándole a retirarse más allá del Iser, y desde este punto hasta el mar ya no hay enemigos.

Nuestros ataques más allá del canal de Iser y de la plaza de Dixmude progresan favorablemente.

Cerca de Moorstede y Passchendoele, las tropas alemanas tomaron posiciones atrincheradas a los aliados, que estaban protegidas por una doble alambrada. La lucha a la bayoneta fué verdaderamente sangrienta.

**La guerra en Oriente**

**Comunicado del Gobierno austriaco.**  
«A causa de las operaciones en la Polonia rusa y de las dislocaciones de las fuerzas rusas se ha estimado a propósito una nueva agrupación de nuestras fuerzas, que se llevó a efecto sin ninguna molestia por parte del adversario.

En el territorio de los ríos Dniester y Pruth hemos librado algunos combates, con completo éxito para nuestras armas.»

**Comunicado del Estado Mayor alemán.**  
«Cuartel general, 11 Noviembre.—Del teatro de la guerra del Este no hay ninguna noticia de interés.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
«Rotterdam.—Los rusos, en la Polonia alemana, han sido rechazados otra vez victoriosamente al Este de Kalisch.»

**La campaña austro-servia**

**Triunfo de los austriacos.**  
Nota de la Embajada de Austria Hungría: «Nuestras operaciones en el Noroeste de Servia han terminado con una victoria completa.

El primero y tercer Ejércitos serbios están en plena retirada sobre Valjevo, perseguidos por nuestras tropas.

Las importantísimas pérdidas serbias de heridos, muertos y prisioneros, así como el número de cañones, ametralladoras y trenes de municiones, no han podido ser todavía consignados totalmente.»

**La guerra en el mar**

**Captura de un buque-hospital.**  
La Embajada de Alemania nos facilita la siguiente nota oficial del Gobierno imperial: «Después del combate naval con torpederos alemanes, cerca de la costa holandesa, que tuvo lugar el 17 de Octubre, fuerzas navales inglesas capturaron y llevaron a Inglaterra el buque-hospital auxiliar alemán *Ophelia*, que había sido enviado al lugar del combate para recoger a los heridos y naufragos.

La calificación de este buque como buque-hospital auxiliar fué comunicada al Gobierno británico, por mediación del Gobierno de los Estados Unidos, con fecha 7 de Septiembre.

Según los artículos primero y segundo del Convenio de La Haya de 29 de Julio de 1899, referente a la aplicación de los principios de la convención de Ginebra a la guerra naval, que ha quedado vigente para lo que se refiere a las relaciones entre Alemania é Inglaterra, según el artículo 25, párrafo segundo, del décimo Convenio de La Haya de 18 de Octubre de 1907, los buques-hospitales militares deben respetarse, y no pueden ser capturados mientras duren las hostilidades.

El Gobierno alemán se ha dirigido al Gobierno inglés para protestar enérgicamente contra la violación de este principio del Derecho internacional, establecido en interés de la Humanidad, y para pedir la inmediata devolución del buque-hospital y de su tripulación.»

**Las minas en el mar del Norte.**  
El Almirantazgo británico publica el siguiente aviso a los navegantes:  
«Un sistema de campos de minas ha sido establecido por el Gobierno y se ha desarrollado en gran escala.

Es, por lo tanto, peligroso para los navíos atravesar el espacio comprendido entre los paralelos de 51° 15' y 51° 40' de latitud Norte y los meridianos de 1° 35' y 3° de latitud Este (meridiano de Greenwich).

El límite Sur de este espacio del mar del Norte, convertido en peligroso por las minas del enemigo, es ahora el paralelo de 51° 51' latitud Norte, y no como se dijo en una precedente noticia.

Este aumento del área peligrosa ha sido impuesto porque las minas colocadas por el enemigo han derivado.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
AMSTERDAM, 12.—El Cuartel general comunica lo siguiente: El enemigo, en su avance desde Lombartayde, fué rechazado por las tropas alemanas, obligándole a retirarse más allá del Iser, y desde este punto hasta el mar ya no hay enemigos.

Nuestros ataques más allá del canal de Iser y de la plaza de Dixmude progresan favorablemente.

Cerca de Moorstede y Passchendoele, las tropas alemanas tomaron posiciones atrincheradas a los aliados, que estaban protegidas por una doble alambrada. La lucha a la bayoneta fué verdaderamente sangrienta.

**La guerra en Oriente**

**Comunicado del Gobierno austriaco.**  
«A causa de las operaciones en la Polonia rusa y de las dislocaciones de las fuerzas rusas se ha estimado a propósito una nueva agrupación de nuestras fuerzas, que se llevó a efecto sin ninguna molestia por parte del adversario.

En el territorio de los ríos Dniester y Pruth hemos librado algunos combates, con completo éxito para nuestras armas.»

**Comunicado del Estado Mayor alemán.**  
«Cuartel general, 11 Noviembre.—Del teatro de la guerra del Este no hay ninguna noticia de interés.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
«Rotterdam.—Los rusos, en la Polonia alemana, han sido rechazados otra vez victoriosamente al Este de Kalisch.»

**La campaña austro-servia**

**Triunfo de los austriacos.**  
Nota de la Embajada de Austria Hungría: «Nuestras operaciones en el Noroeste de Servia han terminado con una victoria completa.

El primero y tercer Ejércitos serbios están en plena retirada sobre Valjevo, perseguidos por nuestras tropas.

Las importantísimas pérdidas serbias de heridos, muertos y prisioneros, así como el número de cañones, ametralladoras y trenes de municiones, no han podido ser todavía consignados totalmente.»

**La guerra en el mar**

**Captura de un buque-hospital.**  
La Embajada de Alemania nos facilita la siguiente nota oficial del Gobierno imperial: «Después del combate naval con torpederos alemanes, cerca de la costa holandesa, que tuvo lugar el 17 de Octubre, fuerzas navales inglesas capturaron y llevaron a Inglaterra el buque-hospital auxiliar alemán *Ophelia*, que había sido enviado al lugar del combate para recoger a los heridos y naufragos.

La calificación de este buque como buque-hospital auxiliar fué comunicada al Gobierno británico, por mediación del Gobierno de los Estados Unidos, con fecha 7 de Septiembre.

Según los artículos primero y segundo del Convenio de La Haya de 29 de Julio de 1899, referente a la aplicación de los principios de la convención de Ginebra a la guerra naval, que ha quedado vigente para lo que se refiere a las relaciones entre Alemania é Inglaterra, según el artículo 25, párrafo segundo, del décimo Convenio de La Haya de 18 de Octubre de 1907, los buques-hospitales militares deben respetarse, y no pueden ser capturados mientras duren las hostilidades.

El Gobierno alemán se ha dirigido al Gobierno inglés para protestar enérgicamente contra la violación de este principio del Derecho internacional, establecido en interés de la Humanidad, y para pedir la inmediata devolución del buque-hospital y de su tripulación.»

**Las minas en el mar del Norte.**  
El Almirantazgo británico publica el siguiente aviso a los navegantes:  
«Un sistema de campos de minas ha sido establecido por el Gobierno y se ha desarrollado en gran escala.

Es, por lo tanto, peligroso para los navíos atravesar el espacio comprendido entre los paralelos de 51° 15' y 51° 40' de latitud Norte y los meridianos de 1° 35' y 3° de latitud Este (meridiano de Greenwich).

El límite Sur de este espacio del mar del Norte, convertido en peligroso por las minas del enemigo, es ahora el paralelo de 51° 51' latitud Norte, y no como se dijo en una precedente noticia.

Este aumento del área peligrosa ha sido impuesto porque las minas colocadas por el enemigo han derivado.»

**Informes del Consulado alemán de Barcelona.**  
AMSTERDAM, 12.—El Cuartel general comunica lo siguiente: El enemigo, en su avance desde Lombartayde, fué rechazado por las tropas alemanas, obligándole a retirarse más allá del Iser, y desde este punto hasta el mar ya no hay enemigos.

Nuestros ataques más allá del canal de Iser y de la plaza de Dixmude progresan favorablemente.

Cerca de Moorstede y Passchendoele, las tropas aleman

Formula también otros ruegos al ministro de la Gobernación relacionados con las instituciones de beneficencia y con el dualismo existente en el Cuerpo de Vigilancia. Denuncia también abusos del monopolio de cerillas.

Le contestan brevemente los ministros de Fomento y de la Gobernación.

El Sr. Soriano se adhiere al ruego del señor Simó en lo que se refiere al pago de los alcan- ces de los soldados de Ultramar.

Luego denuncia lo que ocurre entre los que componen la banda famosa de enterradores, que no sólo se pasean por Madrid en automóvil desde hace dos meses, sin que hayan sido ni siquiera detenidos, á pesar de todo cuanto se ha publicado. Ayer mismo, en las calles de Madrid, se agredieron mutuamente dos de ellos por si uno ú otro habían sido los denunciadores de los delitos que se persiguen.

El ministro de la Gobernación recoge las quejas respecto á los abusos que se han cometido en el pago de los alcances, y asegura que el Gobierno ha hecho cuanto ha podido.

En lo referente al hecho denunciado por el Sr. Soriano contra los autores de la agresión de ayer, asegura que ha dado órdenes al director general de Seguridad para que detenga á los dos agresores.

El presidente del Consejo, de uniforme, sube á la tribuna y lee el proyecto de ley de colonización, del que esta mañana dió noticia á los reporteros políticos.

El Sr. Soriano, al subir á la tribuna el jefe del Gobierno, dice: ¿Es el decreto de clausura de Cortes? (Risas.)

El Sr. Dato sonríe y empieza la lectura del proyecto.

Pasa á las secciones para el nombramiento de Comisión correspondiente.

## El Astillero de El Ferrol

Breve reseña de las construcciones navales ejecutadas en el mismo.

Solamente los que hayan tenido afición á los estudios históricos de nuestra Marina de guerra serán conocedores de las vicisitudes por que han pasado nuestros Arsenales y en especial el ferrolano: por esto será ocioso que nos entretuviésemos en pasar, siquiera sea rápidamente, una revista de lo que en ellos ha ocurrido desde su creación, pues de sobra han de ser para aquéllos conocidos los diversos estados de prosperidad y decadencia por que ha pasado este establecimiento naval.

Pero como muchos de nuestros lectores, ya por falta de oportunidad y por carencia de medios, desconocen la historia marítima ferrolana, y por no tener datos no pueden establecer comparaciones entre los tiempos antiguos y modernos con respecto á la importancia de las construcciones navales, nos proponemos en este artículo apuntar brevemente las oscilaciones de los trabajos navales ejecutados en esta localidad.

Por lo que aparece en antiguos documentos, los primeros buques construídos no lo fueron en el lugar que para estas obras está hoy destinado, sino que fué en las riberas de la villa de la Graña desde los años 1730 á 1735, inaugurándose allí los trabajos con los navíos *Galicía* y *León*, de 70 cañones, y la fragata *Ermiona*, de 30, á cuyo fin se instalaron en esa villa las oficinas del Departamento y los almacenes que aún hoy se conservan en pie.

A Fernando VII, según nos dicen los historiadores, se debe el establecimiento de las primeras gradas de construcción en el año de 1740, en el lugar de *Esteiro* y ensenada de *Caranza*, donde ahora existe el Astillero, y en donde se construyeron tres navíos y una fragata.

Más tarde, y en el espacio de sólo dos años,

desde 1749 á 1751, en vista de los buenos resultados alcanzados, se construyeron nuevas gradas y al mismo tiempo algunos talleres y los edificios necesarios para las oficinas. Fué entonces cuando se pusieron las quillas de doce navíos que por esa razón se llamaron el *Apostolado*, por más que ninguno de ellos llevó el nombre de los discípulos de Cristo; llamando la atención el que se botaran al agua y alistaran en sólo dos años, del 1753 á 1755; bien es verdad que aquellos navíos no equivalían á un crucero de segunda de los tiempos actuales y que en ellos se emplearon para construirlos, según aparece en los libros de contabilidad de aquella época, unos *quinque mil obreros*, número que no se ha registrado nunca más en las listas desde entonces hasta la fecha.

Al advenimiento de Carlos III en 1759 este Rey tomó grandísimo interés en el desarrollo de la Marina militar, dedicándose á terminar las grandes obras del Arsenal que aún hoy son la admiración de todo el mundo por su lujo y por su solidez, no cesando de lanzar barcos y aumentar cada vez más las unidades destinadas á los combates navales.

Tras del gran impulso dado á las obras de los Arsenales tuvo que venir, con la decadencia de la nación al empezar el siglo XIX, el abandono y la pérdida de nuestras fuerzas navales, hasta tal punto que la potencialidad española en los mares desapareció acaso para no más volver.

Pocas naves salieron del Arsenal ferrolano después de la guerra de la Independencia, y del mismo modo se acentuó la paralización con la guerra civil en los primeros años del reinado de D.<sup>a</sup> Isabel II, hasta que en el año 56 empezó el resurgimiento de nuestra Marina con la creación del Cuerpo de Ingenieros navales, quienes implantaron la factoría de máquinas de vapor en el Arsenal del Dique, las cuales formaban el complemento de las primeras fragatas de vapor salidas de los Astilleros nacionales de Ferrol y de Cádiz.

Concluídos estos barcos, que tanto papel hicieron en el Callao, aparecieron los acorazados, de madera primero y los de hierro después, siendo el Astillero ferrolano el primero en España que con la *Sagunto* y *Tetuán* dió una prueba de que aún no se habían agotado nuestras fuerzas y que podíamos imitar decorosamente el ejemplo de otras naciones de primer orden.

Pero este intento de nuestro despertar industrial duró muy poco, y tanto, que habiéndose puesto en 1869 la quilla de la corbeta *Navarra*, copia del *Hércules* inglés, no salió á hacer pruebas después, que estuvo terminada, hasta el año 1884!

Mas no se crea que eso fué debido á negligencias en el personal obrero y en la parte directiva; de ningún modo. Lo que pasó fué que casi siempre por falta de créditos no podían adquirirse materiales, por lo cual, se solían emplear los operarios en trabajos ajenos á su especial profesión.

Sin embargo, debemos hacer mención de los trabajos titánicos hechos por el ingeniero D. Casimiro Bona, que allí por los años 1832 y 83 empezó á preparar los Astilleros de Ferrol á fin de poder emprender las construcciones de hierro, saliendo entonces de aquellas gradas el cañonero *Concha* y preparando la construcción de los cruceros *Alfonso XIII* y *Reina Cristina*, los cuales tuvo la suerte de terminar el que suscribe, así como también el cañonero *Mac Mahón* y el crucero de segunda *Isabel II*.

Aunque nos tachen de falta de modestia nos atrevemos á asegurar que esta fué desde los tiempos pasados la época de más actividad en el Astillero de Esteiro, debido indudablemente á la mayor atención que el Gobierno de Madrid prestó á las autoridades de Marina, así como también á la primera de este Departamen-

to, el general Mac-Mahón, que demostró en todas ocasiones un entusiasmo y unas energías sin rival á fin de poder enseñar como modelo el Arsenal de su mando.

Son dignos de especial mención los operarios que en esos barcos trabajaron por su amor revelado en el cumplimiento de sus deberes y por la inteligencia que demostraron todos y cada uno en su profesión.

No podemos menos de poner también de relieve los méritos especialísimos de los ingenieros señores Fuster y Rechea, que tuve entonces á mis órdenes, pues además de conocer de un modo sobresaliente la ingeniería naval, difícil sería de encontrar otros que les superasen en su perseverancia y amor al trabajo.

¡Bien ha sabido la Sociedad Española de Construcción Naval aprovechar la inteligencia y buenas cualidades de tan notables personalidades, para conseguir los éxitos que hoy alcanza!

Para concluir la reseña de cuanto se hizo en el Astillero de Ferrol hasta la fecha, sólo nos falta consignar que, después de varios años de quietismo, desde el 84 al año 8 de este siglo XX, no han salido de él más que el *Regente* y el *Cisneros*; en cambio al encargarse hace poco más de cuatro años la Sociedad Constructora, que los tiene en arriendo, los Arsenales militares españoles han dado pruebas de gran actividad é inteligencia cumpliendo como buenos y haciendo la proeza de terminar en tan poco tiempo el *España*, el *Alfonso XIII* y casi el *Jaime I*.

Para terminar haremos votos para que la anunciada construcción de la segunda Escudra sea pronto un hecho, y en este caso ante los grandes y beneficiosos resultados que para la Nación y la Marina acaba de dar la Sociedad arrendataria, creemos que á ella debe confiarse dicha construcción, porque además de su buen cumplimiento tiene la ventaja de contar con un personal ya educado y de probada suficiencia.

A. A. C.

## ARTE Y ARTISTAS

**Price.** El éxito triunfal y unánime obtenido por la notabilísima soprano Fidela Campiña, á la que tanto el público como la Prensa han consagrado entusiastas elogios, se repetirá seguramente hoy sábado con la famosa ópera *Aida*, que cantará la celebrada artista, por ser esta la obra en que Fidela Campiña ha alcanzado clamorosos aplausos. Completarán el reparto la notable soprano Sra. Kosta, el bravo tenor Elias y el barítono Valls, que tan buena campaña viene haciendo.

Mañana por la tarde se pondrá en escena *La Africana*, grandísimo éxito de esta compañía, y á cuya interpretación han dedicado los periódicos efusivos elogios.

**MOORE'S** Es la pluma estilo gráfica mejor hasta hoy conocida. Puede llevarse en el bolsillo en cualquier posición sin temor á que se salga; con pluma de ORO GARANTIZADA.

DEPÓSITO Y VENTA

**Martínez de Velasco**

PAPELERÍA

PELIGROS, 3.-MADRID

DIARIO DE LA MARINA

Redacción y Administración:

Peligros, 3, entlo.

## BOLSA DE MADRID

VALORES PÚBLICOS	Día 12	Día 13
<b>4 por 100 perpetuo interior</b>		
En corriente.....	00 00	00 00
En próximo.....	00 00	00 00
<b>Al contado.</b>		
Serie F 50.000 ptas. nominales	72 00	71 75
» E 25.000 »	72 25	72 30
» D 12.500 »	73 40	73 00
» C 5.000 »	75 00	75 00
» B 2.500 »	75 00	75 00
» A 500 »	76 25	76 00
» G y H de 100 y 200 »	75 00	75 50
En diferentes series.....	75 00	75 00
<b>4 por 100 amortizable.</b>		
Serie E 25.000 ptas. nominales	00 00	00 00
» D 12.000 »	00 00	00 00
» C 5.000 »	00 00	00 00
» B 2.500 »	00 00	00 00
» A 500 »	85 50	00 00
En diferentes series.....	85 50	00 00
<b>5 por 100 amortizable</b>		
Serie F 50.000 ptas. nominales	00 00	92 50
» E 25.000 »	92 75	92 60
» D 12.500 »	92 60	92 75
» C 5.000 »	92 75	93 75
» B 2.500 »	00 00	94 00
» A 500 »	94 75	95 25
En diferentes series.....	00 00	92 65
<b>Bancos y Sociedades.</b>		
Cédulas hipotecarias al 4 %	89 00	88 75
Acciones del Banco de España	413 00	000 00
Idem de la C. A. de Tabacos	266 00	000 00
Idem del Banco Hipotecario	00 00	000 00
Idem del de Castilla	00 00	000 00
Idem del Hispanoamericano	00 00	000 00
Idem del Español de Crédito	000 00	000 00
Idem del del Río de la Plata	000 00	245 00
Idem del Central Mejicano	00 00	000 00
Azucareras preferentes	39 00	00 00
Idem ordinarias	13 50	13 50
Idem obligaciones	00 00	00 00
<b>Otros valores.</b>		
C. Gral. Mad. de Electricidad	00 00	00 00
Sociedad Eléct. de Chamberí	00 00	000 00
Idem id id. obligaciones	00 00	00 00
Electricidad Mediodía Madrid	00 00	00 00
C. Peninsular de Teléfonos	00 00	00 00
Canal Isabel II	00 00	00 00
Construcciones metálicas	00 00	00 00
Ferrocarril de Valladolid á Ariza	00 00	030 00
Unión de Explosivos	000 00	000 00
Oblig. Diputación provincial	00 00	00 00
Sociedad Editorial de España	00 00	000 00
—Fundador	00 00	000 00
Idem id id.—Ordinarias	00 00	000 00
C. Madr. de Urbanización	00 00	000 00
<b>Ayuntamiento de Madrid</b>		
Obligaciones de 250 pesetas	00 00	00 00
Idem Erlangei y Compañía	00 00	00 00
Idem por resultados	00 00	00 00
Idem por expropiaciones del interior	00 00	87 75
Idem id. en el ensanche	00 00	00 00
<b>Cambios sobre el extranjero</b>		
Francos	104 25	104 00
Libras	26 12	26 06

## Funciones para hoy

ESPAÑOL.—A las 10, Los Semidioses y Cuento Inmortal.  
A las 5 1/2, Recital por el violinista Andrés J. Dalmau.

COMEDIA.—A las 10, El orgullo de Albacete.

COMICO.—A las 6, Los dos cadetes.  
A las 9 1/4, Los dos cadetes.  
A las 11, La suerte perra.

APOLO.—A las 6 (doble), Te la debo Santa Rita y Mirza Gorben troupe (25 persas).  
A las 7 1/4, El amigo Melquiades.  
A las 9 3/4, La venus de piedra y Mirza Gorben (25 persas).  
A las 11 3/4, Los capitanes del Zar.

PRICE.—A las 9 1/2, Aida.

LARA.—A las 6 (doble), La pasión.  
A las 11 (doble), Mi tía Ramona.

CERVANTES.—A las 6 1/2, Lluvia de hijos  
A las 10, El remendón.  
A las 11 (doble), La leyenda del maestro.

COLISBO IMPERIAL.—A las 5 1/2, En cabeza ajena.  
A las 6 1/2 (especial), La escuela de las coquetas.  
A las 9 1/2, La cáscara amarga.  
A las 10 (especial), Fernanda.

SALON DORE.—Sección continua los días laborables desde las 4 1/2, y los festivos por secciones desde las 4.  
Éxito grandioso de las películas de largu metraje que se estrenan á diario.

ZARZUELA.—A las 6 1/4, El príncipe bohemio y Maruxa.  
A las 9 1/4, Las golondrinas.

ESLAVA.—A las 6, Las pecadoras.  
A las 10, Las pecadoras.

NOVEDADES.—A las 6, En busca de los novios.  
A las 7 1/4, ¡Arriba la liga!  
A las 9 1/4, Juanico Zanorio.  
A las 10 1/4, El expreso de las 10.  
A las 11 3/4, Amor y gloria.

TRIANON PALACE.—Tarde y noche, el nematógrafo selecto; sección continua.—Éstrenos á diario.—Grandes novedades.

NIAGARA (cinematógrafo, paseo de San Vicente, 14).—Películas sensacionales de actualidad.—Sección sin descanso, de sets á doce y media.

PARQUE ZOOLOGICO DEL RETIRO.—Exposición diaria.—Se reciben con frecuencia variados ejemplares que llaman justamente la atención.

MADRILEÑO.—(Atocha, 68).—Gran éxito de Balbina Valverde, Juanita Casanova, Luis Esteso, La Chisperita y la escultura Nanfi.

GRAN VIA.—Todos los días sección con tido de 4 1/2 á 1. El mejor salón de Madrid nua su comedidad y excelente temperatura.

PRINCIPE ALFONSO.—De 5 1/2 á 12 1/2 sección continua de cinematógrafo, con cambio de películas.  
«Terrible venganza» y otras.

IDEAL POLISTILO.—(Villanueva, 28).—Abierto de 10 á 1 y de 3 á 8.—Patines, cinematógrafo, bar y patisserie.

GRAN TEATRO.—Palacio del cinematógrafo.—Gran sección de cinco y media á una. Éxitos verdad. Palcos, 4 pesetas; butacas, 0,50; general, 0,15.

ROYALTI.—(Génova, 6).—Salón aristocrático cinematográfico. Películas exclusivas.—Éstrenos todos los días. Butacas 40 y 50 céntimos.

IMP. DE M. MARTÍNEZ DE VELASCO. PIZARRO, 15

# Usad para escribir limpio la máquina "YOST."—No tiene cinta. Enseñanza de mecanografía. - Exposición y venta. - 4, Barquillo, 4.

Páginas literarias

## LA MUJER DEL CAPITAN

(CONCLUSIÓN)

—Hace cosa de una hora que ha aparecido en la plaza el cuerpo de la mujer del capitán—se apresuró á decirme alguien, que añadí oficioso:—Aunque está bastante desfigurada, se ve que era muy hermosa. ¡Pobre señoral! El pobre capitán figúrese usted cómo está, pero parece más tranquilo; por lo menos, ya ha podido llorar como un niño y...

Me alejé sin decir nada, sin querer oír, más y cuando estuve á solas, quemé y aventé las cerizas del papelillo náufrago.

Luis de TERAN.

## EL SERMON DE UN SOLDADO

No hace muchos días que llegó en un carricoche á un pueblecillo próximo á Rhodéz, en las márgenes del Aveyron, un hombre herido; era un soldado. Todos los vecinos del pueblo á recibirle; habían esperado con impaciencia su llegada. El herido tenía vendada la cabeza y llevaba el brazo izquierdo en cabestrillo. Era hombre ya de edad madura y al estallar la guerra pertenecía á la tercera reserva y no se hallaba en su patria, en su amada Francia, sino en el extranjero, emigrado por librarse de sus per-

seguidores. No tenía en el lugar familia alguna, y, sin embargo, los vecinos todos le amaban como á un padre, que por tal le tenían jóvenes y viejos, hombres y mujeres; aquel soldado había sido el párroco del pueblo hasta que la malignidad del maestrillo del lugar, secretario ferocísimo, y la necesidad del alcalde hubieron de tramar una intriga á consecuencia de la cual, violentada la dignidad del sacerdote y viéndose éste forzado á transigir con una impía exigencia de dichos salvajes ó á renunciar á su curato y hasta á huir de su patria, prefirió la pobreza y el destierro á renegar de su fe. Este sacerdote, no bien supo que su patria se hallaba en peligro, se presentó en Francia para cumplir con los deberes de una ley injusta sin duda, pero que las circunstancias hacían necesaria y de ineludible cumplimiento.

—Padre Odilón, venid á aposentarnos en mi casa—decíale un labrador;—mi mujer, mis hijas y mis criados, todos os cuidaremos.

Igual proposición hicieron sucesivamente y con porfía afabilísima y respetuosa todos, pobres y ricos, los vecinos del lugar, atendiendo con solicitud á ayudarle á descender del carricoche y besar su mano sacerdotal.

—A mi casa, á mi casa, que es la más cercana y donde tendrá cuidados que ninguno más que yo puede prestarle—dijo el anciano médico del pueblo—y todos, reconociendo lo justificada que era la proposición, accedieron á ella, y el sacerdote fué por su pie y apoyándose en el brayo del doctor á casa de éste; más como el herido quería saludar á todos y todos deseaban hablarle y felicitarle, solicitó le condujesen al jardín de la casa, en el que había una muy espaciosa alameda.

—Allí podré descansar y allí podrán visitarme unas tras otras las personas que lo deseen. ¡Tengo tantos deseos de r viendo á todos mis antiguos feligreses! ¡Tanto he pedido al Señor me otorgase el beneficio de verlos antes de morir!—dijo el herido.

Fué aquel un día de verdadero gozo para la gente del lugar, y luego que todos hubieron hablado al buen P. Odilón, dejéronle descansar y dejéronle á él, sin duda alguna, lleno de contento y dando gracias á Dios por que su divina misericordia habíale otorgado aquella horas de inefable felicidad.

(Continuá.)

# IBARRA Y COMPANIA SEVILLA

## VAPORES DE LA COMPANIA

Cabo Roa, 1.582 toneladas; Cabo San Sebastián, 1.588; Cabo de la Noc, 1.558; Cabo Traosa, 1.496; Cabo San Martín, 1.861; Cabo Espartal, 1.249; Cabo San Vicente, 1.817; Cabo San Antonio, 1.991; Cabo Quejo, 1.691; Cabo Peñas, 1.691; Cabo Felce, 1.697; Cabo Trieta gar, 1.518; Cabo Ortega, 1.453; Cabo Crous, 1.421; Cabo Prior, 1.026; Cabo Silteco, 1.020; Itálica, 1.070; La Cartuja, 808; Triana, 748; Vizcaya, 831; Ibatzábal, 742; Luchana, 395; Cabo Santa María, 156.

Servicios establecidos por esta Compañía en la costa de España:  
 Bilbao para Marsella y puertos intermedios todos los jueves.  
 Bilbao para Barcelona con escalas en Santander, Sevilla, Málaga, Alicante y Valencia, todos los domingos.  
 Salidas semanales de pasajes para Valencia, con escalas intermedias.  
 Salidas de Gijón para Sevilla cada diez días.  
 Para más informada: oficinas de la Dirección y D. Joaquín Haro, designado.

## La Mutuelle de France et des Colonies

Sociedad de Seguros Mutuos sobre la Vida

SOMETIDA A LA VIGILANCIA DEL ESTADO FRANCÉS Y DEL ESTADO ESPAÑOL  
 Registrada en Francia de conformidad a la decisión ministerial de 13 de Marzo y 19 de Junio de 1907.—Inscrita en el Registro especial establecido en el Ministerio de Fomento por la ley de 14 de Mayo de 1908.

DOMICILIO SOCIAL: LYON (Francia)

DELEGACION ESPAÑOLA: Plaza del Teatro, 3, y Rambla Santa Mónica, BARCELONA

Constitución en 15 años  
 DE UN CAPITAL EN EFECTIVO  
 PERMITIENDO A CADA UNO ASSEGURARSE:  
 un Dote para los HIJOS,  
 una Pensión para la VEJEZ,  
 una Herencia para la FAMILIA,  
 un Libramiento de QUINTAS  
 por entregas mensuales desde 6 PESETAS  
 en adelante sólo durante 14 años.

SUSCRIPCIONES REALIZADAS  
 (RAMOS VIDA Y FALLECIMIENTO)  
 Fin 1896 . . . . . 1 millón 617.000 frs.  
 Fin 1900. 60 millones 954.900 frs.  
 Fin 1905. 410 millones 845.900 frs.  
 Fin 1910. 983 millones 383.900 frs.  
 31 Mayo 1913. 1.242 m. 586.400 frs.  
 Más de 500.000 suscriptores.

Según lo prescrito en el artículo 22 de los Estatutos, los fondos de las Asociaciones se invierten en valores públicos del Estado español y se depositan en el Banco de España.

Los rendimientos que se obtienen en La Mutuelle de France et des Colonies, tanto para las Asociaciones en caso de Vida, como para las Asociaciones en caso de Fallecimiento, exceden en mucho a los obtenidos en cualquiera otra Compañía de Seguros sobre la Vida.

Para más detalles, dirigirse a la  
 Delegación española de La Mutuelle de France et des Colonies,  
 Plaza del Teatro, 3, Barcelona.

Anuncio autorizado por la Inspección de Seguros (art. 37 del Reglamento de 28 de Julio de 1908).

## ACADEMIA TEORICO-PRACTICA PREPARATORIA

PARA EL INGRESO EN LOS CUERPOS DE

## CORREOS Y TELEGRAFOS

DIRIGIDA POR

**DON TOMAS SANCHEZ PACHECO**

OFICIAL PRIMERO DE LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Autor de la Aritmética y Contabilidad de textos; igualmente con el Jefe de la Dirección general, D. Roberto Robert, de las Nociones de Lengua Francesa y Gramática Castellana, como asimismo de Geografía Universal para Telegrafos, con el Oficial de la Dirección D. Gabriel Hombre, y con la cooperación de un escogido y competente cuadro de Profesores, Jefes y Oficiales de ambos Cuerpos.

Esta antigua Academia ha obtenido en las cuatro últimas oposiciones de Correos el mayor número de plazas: 122, 112, 77 y 103, respectivamente; existen grupos independientes en todas las clases.

PREPARACION COMPLETA: Externos, 30 pesetas por mensualidades adelantadas.—Internos, 155 pesetas por todos conceptos, con inclusión de las asignaturas de Francés e Inglés. Hijos de empleados del Cuerpo, 25 pesetas.—Huérfanos de empleados, 20 pesetas.—Clases por mañana, tarde y noche.

Arenal, 24, principales, segundo y tercero.

## Vickers, sons and Maxim Limited

Oficina en Londres: 37, Victoria Street, S. W.—Construcción de buques de todas clases, tanto de guerra como mercantes, máquinas marinas, blindajes, artillería de todos calibres para el Ejército y la Marina, cañones de tiro rápido de los sistemas Vickers, Maxim, etc., metraladoras y municiones.—Fábricas que posee esta Compañía: Astilleros de Barrow-in-Furness (antes Naval construction and Armaments Co. Ltd. at Barrow-in-Furness); fábrica de aviones, cañones y blindajes de Sheffield (Lyster-Bon Works); fábricas de cañones de fuego rápido, metraladoras y municiones de Erith y Crayford; fábrica de cañones de fuego rápido y metraladoras y proyectiles de Placentia (Placentia de las Armas Co. Ltd. Placentia-Gulphoos-España); fábrica de cartuchos metálicos de Birmingham; fábrica de cañones de tiro rápido y metraladoras de Stockholm (Suecia); laboratorio de cartuchería en Dartford; fábrica en North Kest, para proyectiles; polígonos de Eskmesla y Kynsford.—Buques de guerra construidos en los Astilleros de Barrow-in-Furness: «San Paulo», buque de combate de primera clase, de 19.200 toneladas y 23.500 caballos, para el gobierno brasileño; «Almirante Grau» y «Coronel Bolognesi», cruceros tipo de «Scout», clase de 3.200 toneladas y 14.000 caballos, para el gobierno peruano; «Burke», crucero de primera clase, de 13.800 toneladas y 19.700 caballos, para el gobierno ruso; «Katori», buque de combate de primera clase, de 15.950 toneladas y 18.000 caballos, para el gobierno japonés; «Mikasa», buque de combate de 15.200 toneladas y 15.000 caballos, para el gobierno japonés; «Libertad», buque de combate de primera clase, de 11.800 toneladas y 12.500 caballos, para el gobierno chileno (comprado por el gobierno inglés). Cambiado de nombre se llama ahora «Triumph». Por el gobierno inglés: «Natal», crucero de primera clase, de 13.550 toneladas y 23.500 caballos; «Santinel» y «Ski nuseher» crucero tipo de «Scout» clase de 2.900 toneladas y 17.000 caballos; «Dominion», buque de combate de 16.350 toneladas y 18.000 caballos; «King Alfred», crucero de primera clase, de 14.100 toneladas y 30.000 caballos; «Vengeance», buque de combate de primera clase, de 12.950 toneladas y 13.500 caballos; «Hogue» crucero de primera clase, de 12.000 toneladas y 21.000 caballos; «Powerful», crucero protegido de primera clase, de 14.500 toneladas y 25.000 caballos; «Amohitita», crucero protegido de primera clase, de 11.000 toneladas y 18.000 caballos; «Nobis», crucero protegido de primera clase, de 11.000 toneladas y 16.500 caballos. Buques mercantes construidos en dichos astilleros: «Empress of India», «Empress of China» y «Empress of Japan», 8.000 toneladas y 10.000 caballos. Además desde el año 1872 hasta la fecha, se han construido 70 buques de distintas clases.

## Carreras Militares

ABIERTA MATRICULA EN LA ANTIGUA

Academia Sánchez Pacheco.

Preparación completa, a cargo: Tenientes coroneles, M. Peralta y Ortega; Comandante, Sánchez Pacheco; Capitanes, Castillo, Berzosa y Martínez, ex profesores de las Academias de sus respectivas Armas.—IN FERNADO

ARENAL, 24

# Colegio del Cardenal Cisneros

De primera y segunda enseñanza incorporado al Instituto de San Isidro.

Costanilla de Santiago, número 6, primeros

Director-propietario: F. BARBERO Y DELGADO

DOCTOR EN CIENCIAS FISICO-MATEMATICAS

En este Colegio se adquiere la enseñanza primaria en sus tres grados de párvulos, elemental y superior. La segunda enseñanza, hasta recibir el grado de bachiller, y las asignaturas de Dibujo, Idiomas y Caligrafía. Los honorarios para alumnos externos son los siguientes:

Primera enseñanza.—Clase de párvulos, 10 pesetas; ídem elemental, 15 ídem; ídem superior, 20 ídem.  
 Segunda enseñanza.—Una asignatura, 20 pesetas; dos ídem, 35 ídem; primer curso completo, 35 ídem; cualquiera de los siguientes, 45 ídem.

El mejor elogio que puede hacerse del resultado que se obtiene en este Colegio es publicar la relación de las calificaciones obtenidas por sus alumnos en los exámenes oficiales del último curso, de 1913 a 1914 que fué el siguiente:

PREMIOS	Sobresalientes.	Notables.	Aprobados.	Suspensos.	TOTAL
38	167	81	22	Ninguno	270

## VAPORES CORREOS TRASATLANTICOS

## P. Pinillos, Izquierdo y C.ª, de Cádiz

### Servicio al Brasil y Río de la Plata

por los nuevos y rápidos vapores

«INFANTA ISABEL» . . . . . de 10.000 toneladas (2 hélices).  
 «BARCELONA» . . . . . de 7.500 íd.  
 «CADIZ» . . . . . de 7.500 íd.  
 «VALBANERA» . . . . . de 7.500 íd.

El primero de estos buques hace sus viajes directos a Montevideo y Buenos Aires, y los tres restantes, realizan el mismo itinerario, con escalas en Santos a la ida y al regreso.

Salidas de Barcelona cada veinte días.

### SERVICIO QUINCENAL

Fijo, a Las Palmas, Tenerife, Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana, escalas secundarias del Litoral de Cuba y Puerto Rico, New Orleans y Galveston.

Este servicio lo practican los vapores correos

«MIGUEL M. PINILLOS» . . . . . de 4.500 toneladas.  
 «CONDE WIFREDO» . . . . . de 5.000 íd.  
 «MARTIN SAENZ» . . . . . de 5.500 íd.  
 «PIO IX» . . . . . de 6.000 íd.  
 «CATALINA» . . . . . de 8.000 íd.  
 «BALMES» . . . . . de 6.500 íd.

Agencia en Madrid: Sr. D. Gustavo Lospés, Tetuán, 14.

PARA INFORMES: S. s. consignatarios.—En Barcelona, Sr. Don Rómulo Bosch y Alsina.—En Valencia, Sres. Requena e Hijos.—En Málaga, Sra. Viuda de P. López Oruz.—En Cádiz, Gerencia de la Compañía, San Agustín, 2.

# Servicios de la Compañía Trasatlántica

### LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual: saliendo de Barcelona el 4; de Málaga, el 5, y de Cádiz, el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2, y de Montevideo, el 3.

### LINEA DE NEW-YORK, CUBA, MEJICO

Servicio mensual: saliendo de Génova el 21; de Barcelona, el 25; de Málaga, el 28, y de Cádiz, el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz, el 27, y de Habana, el 30 de cada mes.

### LINEA DE CUBA-MEJICO

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

### LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumana, Carúpano, Tainidad y puertos del Pacífico.

### LINEA DE FILIPINAS

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sea: 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre: para Port-Said, Suez, Colom-

bo, Singapore, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 y 29 Diciembre, para Singapore y demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### LINEA DE FERNANDO POO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia, el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

### LINEA BRASIL-PLATA

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables para pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

## CASA RECOMENDADA

## “EL PRECIO FIJO”

41, PRINCIPE, 41 - MADRID

Fábrica de ropa blanca, Equipos para novia, Batas, Faldas seda y lana, Sombreros, Capotas, Vestidos para niño y Canastillas para recién nacidos.

Fábrica de blusas.—Todo á precios de almacén.

Unica casa de EL PRECIO FIJO

**Azopardo & C.ª**  
 Consignaciones • Embarques  
 Aduanas y Fletamentos  
**Cádiz (ESPAÑA)**